

**Zawór na- i od-powietrzaj;**  
 2-stopniowy do wody

**Automatic air valve**  
 for water two-stage

**Воздушный вантуз**  
 2-ступечатый для воды



**Dane techniczne:**

połączenia kołnierzowe wg PN-EN 1092-2: 1999  
 klasa szczelności - A  
 ciśnienie robocze PN16  
 temperatura czynnika do 70°C

**Technical data:**

Flanges acc. EN 1092-2  
 Leakproofness class - A  
 working pressure PN16  
 medium temperature up to +70°C

**Технические параметры:**

Фланцевые соединения согл. PN-EN 1092-2: 1999  
 Класс герметичности - А  
 Рабочее давление PN16  
 Температура работы до 70°C

**Cechy konstrukcyjne:**

Wszystkie elementy są zabezpieczone przed korozją.

Wykonanie standardowe:  
**PN16, 70°C, EPDM, farba epoksydowa RAL5005 250µm.**

*Atest higieniczny PZH*

**Design features:**

All parts are protected against corrosion.

Standard execution:  
**PN16, 70°C, EPDM, epoxide paint RAL5005 250µm, without handwheel (\*).**

*Hygienic attest by PZH*

**Конструктивные особенности:**

Все элементы защищены от коррозии.

Стандартное исполнение:  
**PN16, 70°C, EPDM, эпоксидная краска RAL5005 250µm.**

*Гигиенический сертификат Польского Учреждения Гигиены (PZH).*

**Zastosowanie:**

W instalacji przesyłu wody do odpowietrzania i napowietrzania rurociągu, do bezpośredniej zabudowy w ziemi.

**Application:**

The installation of water transmission to bleed and aeration of the pipeline, to direct buried.

**Применение:**

В сети передачи воды для впуска и выпуска воздуха из трубопровода, для подземной установки.

**Montaż:**

Montaż w pozycji pionowej.

**Assembly:**

Assembly the vertical position only.

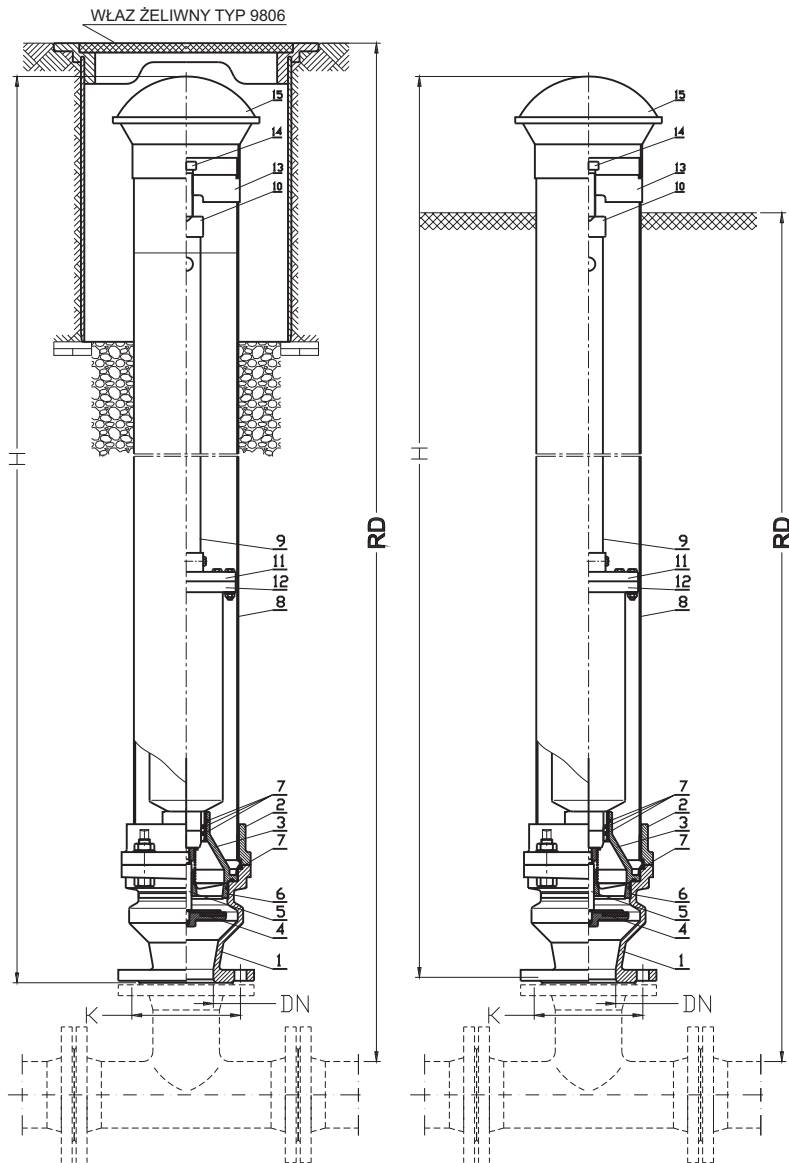
**Установка:**

Установка возможна только в вертикальном положении.

\* - możliwe inne wykonania

\* - other executions on request

\* - возможны другие исполнения



**Sposób zamawiania/ Order procedure/ Способ заказа:**  
 Nr wyrobu; DN; materiały; H; PN;  
 Product number; DN; materials; H; PN;  
 № изделия; DN; Материал; H; PN;

**Przykład, Example, Пример:**  
 7080; DN80; 1095; PN16.

No.	Część, Part, Деталь	Materiały, Materials, Материал
1	Korpus Корпус	Żeliwo EN-GJS-400-15 PN-EN1563:2012
2	Kołnierz Фланец	Żeliwo EN-GJS-400-15 PN-EN1563:2012
3	Tuleja Втулка	Żeliwo EN-GJS-400-15 PN-EN1563:2012
4	Grzyb Грибок	Mosiądz + Guma EPDM PN-EN 1982: 2010, PN-ISO 1629: 2005
5	Sworzeń Шкворень	Stal nierdzewna X5CrNi18-10 PN-EN 10088-1: 2007
6	Prowadnica Направляющая	Mosiądz CuZn39Pb1Al PN-EN 11982: 2010
7	Pierścień uszczelniający Уплотнительное кольцо	Guma EPDM PN-ISO 1629: 2005
8	Rura osłonna Защитная труба	Stal nierdzewna X5CrNi18-10 PN-EN 10088-1: 2007
9	Rura dystansowa Дистанционная труба	Stal nierdzewna X5CrNi18-10 PN-EN 10088-1: 2007
10	Nasada rury dystansowej Насадка дистанционной трубы	Stal nierdzewna X5CrNi18-10 PN-EN 10088-1: 2007
11	Kołnierz górny Верхняя манжета	Stal nierdzewna X5CrNi18-10 PN-EN 10088-1: 2007
12	Zawór napowietrzająco-odpowietrzający Воздушный вентиль	Stal nierdzewna PN-EN 10088-1: 2007
13	Wspornik Кронштейн	Żeliwo EN-GJS-400-15 PN-EN1563:200
14	Śruba Болт	Stal nierdzewna X5CrNi18-10 PN-EN 10088-1: 2007
15	Pokrywa Крышка	Polietylen PN-EN ISO1872-1: 2000

DN	RD		H	K	Masa Вес
	Montaż Podziemny Установка	Montaż Nadziemny Установка			
mm					kg
50	1250	1000	1095	125	29,5
	1500	1250	1345		32
	1750	1500	1595		34
	2000	1750	1845		36
80	2250	2000	2095	160	38
	1250	1000	1095		33
	1500	1250	1345		35,5
	1750	1500	1595		38,2
100	2000	1750	1845	180	41,2
	2250	2000	2095		44
	1250	1000	1095		-
	1500	1250	1345		-
100	1750	1500	1595	180	-
	2000	1750	1845		-
	2250	2000	2095		-

Ze względu na ciągły rozwój firmy zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji produkowanych wyrobów.

В связи с постоянным развитием фирмы мы сохраняем за собой право внесения модификаций в производимые изделия.